

社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

第47/2003號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 47/2003

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第65/2001號行政長官批示第四款及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto nos n.ºs 4 e 5 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 65/2001, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

下列人士獲續任為文化諮詢委員會委員：

São renovadas as nomeações, como membros do Conselho Consultivo de Cultura, das seguintes individualidades:

李鵬轟；

Lei Pang Chu;

沙雁期；

Henrique Miguel Pedro Saldanha;

馬若龍；

Carlos Marreiros;

查偉革；

Veiga Jardim;

胡國年；

Hu Kuok Nin;

陸昌；

Lok Cheong;

崔世平；

Chui Sai Peng;

張毅；

Zhang Yi;

黃如楷；

Wong Yue Kai aliás Eddie Yue Kai Wong;

劉龍龍；

Liu Bolong;

鄧奕生；

Tang Yick Sang;

黎榮照；

Lai Wing Chiu;

薛力勤；

Sit Lek Kan; e

蘇樹輝。

Ambrose So.

二零零三年六月五日

5 de Junho de 2003.

社會文化司司長 崔世安

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

摘錄自社會文化司司長於二零零三年五月十四日作出的批示：

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Maio de 2003:

何麗鑽學士——根據經六月二十三日第25/97/M號法令修改的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條，以及經七月二十日第31/98/M號法令修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第四條第一款及第二十條的規定，以定期委任方式獲續任為文化局局長，為期一年，自二零零三年七月二十五日起生效。

Licenciada Ho Lai Chun da Luz — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como presidente do Instituto Cultural, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, conjugado com os artigos 4.º, n.º 1, e 20.º do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, a partir de 25 de Julho de 2003.

二零零三年六月六日於社會文化司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 6 de Junho de 2003. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

辦公室主任 譚俊榮